

Karawanen Bote

Uprava Klagenfurt, Postfach 115 / Uredništvo v Klagenfurtu / Naročnina (se plača naprej) mesečno z dostavo na dom RM 1,— (vključno RM 0,20 za donasilec) / Odjavo naročbe tega lista za prihodnji mesec sprejme uprava samo pisмено in le do 25. tekočega meseca / Oglasi RM 0,06 za milimeter stolpec

Štev. 8.

Krainburg, 27. januarja 1943.

Leto 3.

Stalingrad - svetel zgled

Ostrejši boj na manjšem prostoru — Neizrečeno junaštvo naših vojakov

Berlin, 26. januarja. Že več dni je ves nemški narod s svojimi mislimi in občutki pri četah na Vzhodu, kjer se je velikanska zimska bitka proti boljševizmu razvila na vseh delih fronte do najbolj neizprosni bojov te vojne. Čeprav stavijo bitke na severu, ob donskem loku in še dalje na jugu, še tako velike zahteve do junaštva naših čet, skoro ne moremo z besedami opisati žrtev branilcev Stalingrada, kateri branijo svoje položaje že dva meseca proti neprestano napadajočim boljševiškim masam, proti armadam oklopnjakov, proti bobnečemu ognju masiranega topništva. Že pred tedni so tukaj boljševiki podvzeli masiranje moči, katero se je zdelo, da bo zadostno, da zavzame obrambni obroč nemških čet v nekaj dneh. Moskovska oddajna postaja je takrat naznanila, da je zlom odpora samo še vprašanje nekaj ur.

Medtem so pretekli tedni. Vkljub največjim pomanjkanjem, vkljub hudim dnevnim bojem, je odporna volja naših vojakov ostala nezlomljena. Postavili so se po robu vedno ponovno novim privedenim masam sovražnih čet in novim oklopnjakom, novemu topništvu. Po brezuspešnem večtedenskem napadanju objavlja v nedeljo poročilo OKW, da se je položaj pri Stalingradu poostiril radi nadaljnega vdora močnih sovražnih mas od zapada sem, ko se je pred nekaj dnevi posrečil prvi večji vdor. Smisel teh velikih žrtev, ki jih doprinašajo naši vojaki, opisuje Oberkommando der Wehrmacht s sledečimi besedami: Oni vežejo s svojim junaškim bojevanjem močne sovražne moči in že nekaj mesecev onemogočajo sovražne nove pošiljke na enem izmed najvažnejših oporišč.

S kakšnim neprekosljivim duhom vrše naše čete to nalogo, podaja poročilo OKW s stavkom: »Branitelji drže še vedno stalno kot svetel zgled najboljšega nemškega vojaštva vedno bolj zoženi obroč okoli mesta.« Ob urah tega strašnega boja gotovo ni bilo nikogar v vsej nemški domovini in pri evropskih narodih, ki si ne bi bil v svesti obsežnosti in usodne nujnosti te uničevalne vojne proti boljševiški nevarnosti, ki bi se bila že davno razlila preko nemškega Reicha in ostalih evropskih držav, če ne bi bil Führer sam v zadnjem trenutku pozval k protinapadu. 20 let je Moskva, kot je to sedaj ugotovila sovražna stran, mobilizirala milijonske mase sovjetske orjaške države in jih oboroževala ob naraščajočem

pomanjkanju, ki so ga trpele mase, za napad na Evropo. Če je bilo tekom vojne že milijone boljševikov ujetih ali uničenih, če je bilo tisoče in tisoče oklopnjakov, letal in topov pokončanih na bojnih poljih in vkljub temu boljševiški bojni stroj meče vedno nove mase, vedno nove valove tankov in topništva, je to samo nov dokaz za velikansko nevarnost, ki je prežala na Vzhodu za vse evropske narode in katere bi nihče več ne bi bil mogel brzdati, če se ne bi

bili postavili v bran boljševiški silovitosti po robu nemške armade s svojimi zavezniki. V tem smislu je junaški boj nemških branilcev v Stalingradu žrtev za obstoj cellega nemškega naroda in ravno tako evropskih narodov. Kakor ta žrtev obvezuje vsakega posameznega Nemca in ga podžiga do skrajnih sil za delo, kjerkoli pač je, tudi ne bo doprinešena zastoj za Evropo, kajti vedeli bodo, da bijejo bitko junaki Stalingrada za Evropo.

Nesmrtna slava šeste armade

Odredi romunske 20. pehotne in 1. konjiške divizije se skupno z nemškimi tovariši bijejo do konca obrambne bitke

Oberkommando der Wehrmacht je dne 25. januarja objavilo:

Obrambna bitka na Vzhodu se nadaljuje. Le na delih južnega odseka je sovražni pritisk mimogrede popustil. V zahodnem Kavkazu in na kubanskem ozemlju je bil dež in škodoval bojnemu delovanju. Slabejši napadi Sovjetov so se zrušili pred črtami nemških in slovaških čet. Med Maničem in Donom smo z lastnim nasprotnim napadom pridobili postavljene cilje proti žlavo se bojujočemu sovražniku.

Na ozemlju med Donom in Donecom so Sovjeti na južnem krilu napadali le s slabjšimi silami. Napade smo odbili in lastne položaje zboljšali. Da skrajšamo fronto smo po načrtu in brez sovražnega pritiska izpraznili mostišče Voroneš. Na odseku južno

od mesta je sovražnik napadel na široki fronti, a bil krvavo odbit. Južno od jezera Ladoga so se podnevi in ponoči izjalovili močni, po oklopnjakih podprti sovražnikovi napadi, deloma v hudih bojih od moča do moča.

V Stalingradu pridobiva 6. armada v junaškem in požrtvovalnem boju proti silni premoči nesmrtno čast svojim zastavam. Odredi romunske 20. pehotne divizije in prve konjiške divizije se skupno s svojimi nemškimi tovariši bijejo do zadnjega in so v polni meri deležni te slave.

Iz severnoafriškega prostora javljajo samo krajevno bojno delovanje. Lastne zadnje čete so zavrnile sovražne izvidniške sunke. Bojna letala so bombardirala pristanišče in letališče Tobruk.

Zimska bitka v nezmanjšani trdoti

Uspešni nasprotni napadi — 16 oklopnjakov med Donecom in Donom uničenih

Oberkommando der Wehrmacht je dne 24. januarja objavilo:

Zimska bitka na Vzhodu traja z nezmanjšano silo. V teku načrtnega skrajšanja južne fronte so bili boji v severni Kavkaziji preloženi na kubansko ozemlje, kjer so se tudi včeraj izjalovili slabejši napadi Sovjetov.

V zahodnem Kavkazu so nemški gorski lovci in romunske čete, ki jih je značno orožje učinkovito podpiralo, vrgle sovražnika, ko je vdrl, na njegov izhodni položaj nazaj. Ob spodnjem Domu je uspelo

nemškimi brzim odredom, prijeti močnega sovražnika v boku in ga ob najtežjih zgubah ljudi in materiala vreči nazaj proti vzhodu.

Pri Stalingradu se je položaj poostiril po nadaljnem vdoru močnih sovražnih mas od zahoda zem. Kljub temu so branilci še vedno nezlomljeni kot svetel zgled najboljšega nemškega vojaštva držali vedno ožji obroč okrog mesta. S svojim junaškim naporom vežejo močne sovražne sile in preprečujejo sedaj že več mesecev sovražne nove pošiljke na enih izmed najvažnejših

točk. Ravnotako se je zrušil med Donecom in Donom besni naskok močnih sovražnih sil ob hrabrem odporu nemške divizije oklopnjakov, ki je v teh bojih uničila 16 oklopnjakov. Jugovzhodno od Ilmenskega jezera je bila ugonobljena neka že več dni obkoljena sovražna skupina sil.

V bitki južno od jezera Ladoga so valovali boji sem in tja. Fronta je na vseh mestih vzdržala sovražni pritisk. Na novo pripeljani polki so vrgli sovražnika iz vseh položajev, v katere je vdrl dan poprej.

Zapadno od Tripolisa včeraj razven izvidniških sunkov ni bilo nobenih posebnih bojnih dejanj.

V Tuneziji so spodleteli sovražni napadi proti vrhovom, ki so jih zavzele nemške in italijanske čete v zadnjih dneh. Pripeljali smo številne ujetnike in uplenili vojni material. Pri nekem nočnem napadu zračnega orožja na pristaniško ozemlje Bône so nastali obsežni požari.

Pri podnevnih in nočnih napadih proti krajem v zasedenih zapadnih ozemljih in v zapadni Nemčiji smo sestrelili 16 letal.

Brza nemška bojna letala so podnevi metala bombe težkega kalibra na v vojni važne cilje ob južnem angleškem obrežju in z obstreljevanjem z krovimi orožji zažgala nek preskrbovalni obrat.

London se hoče prikupiti Moskvi

Prehiteji hočejo USA

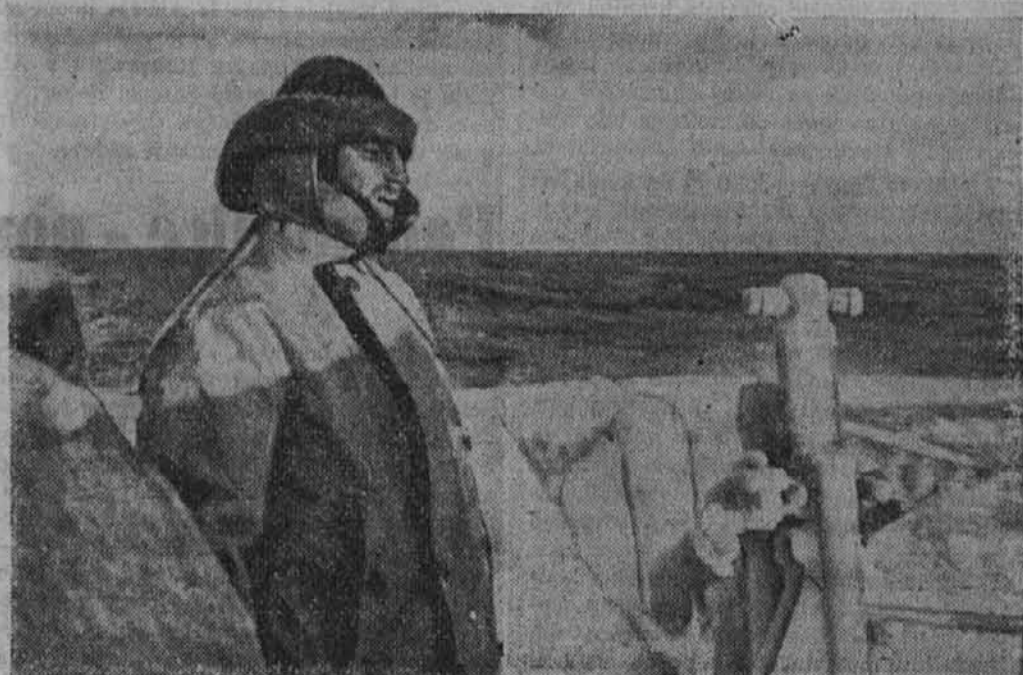
Bern, 26. januarja. Medtem ko so se Amerikanci pečali z načrtom ožjega sodelovanja s Sovjetsko unijo in Čungkingom, menijo nekateri angleški časopisi, da morajo Amerikance prekrositi. Že »Observer« je s poudarkom izjavil, da »pripada v teh vprašanih iniciativa brezpogojno Angliji in ne USA, ker imajo te manj interesov, ki se križajo z enakimi Sovjetske unije«.

Sedaj zahteva tudi »Daily Herald« razčiščenje sodelovanja posebno med Anglijo in Sovjetsko unijo. »Dogodki v Severni Afriki so pokazali«, tako piše trobilo angleške delavske stranke, »da tudi tukaj niso zadosti povpraševali za svet.« Časopis zahteva med drugim formulacijo »jasne evropske politike«, seveda z vpoštevanjem želj Moskve, in zahteva potem močnejše sousmerjeno sodelovanje med USA, Anglijo, Sovjetsko unijo in Čungking-Kitajsko, Gre predvsem za ožje vojaško sodelovanje, dočim so omejili doslej Amerikanci svoje zahteve na stvaritve »Sveta štirih glavnih zaveznikov«.

Angleži poskušajo tudi vzbuditi vtis, kot da so v Londonu prej pripravljene do uslužnosti tudi v političnih vprašanih kot v USA. London zopet enkrat razkriva, kot vendar kaže ta prikriti poskus političnega manevriranja, da je pripravljen Evropo ponovno izročiti v roke boljševikom.



Odstreljeni sovražni jekleni kolosi iz Amerike pred glavno nemško črto. Grenadirji so popravili top, da streljajo na boljševike. (PK.-Aufnahme: Kriegsberichtler Lessmann H.H., M.)



Stražar na mostu poledenele podmornice pred ameriško obalo na pomorskem križarjenju. (PK.-Aufnahme: Kriegsberichtler Klefer, H.H., M.)

„Nujna potreba“ spremnega varstva za konvoje

Stalen vtis podmornških uspehov

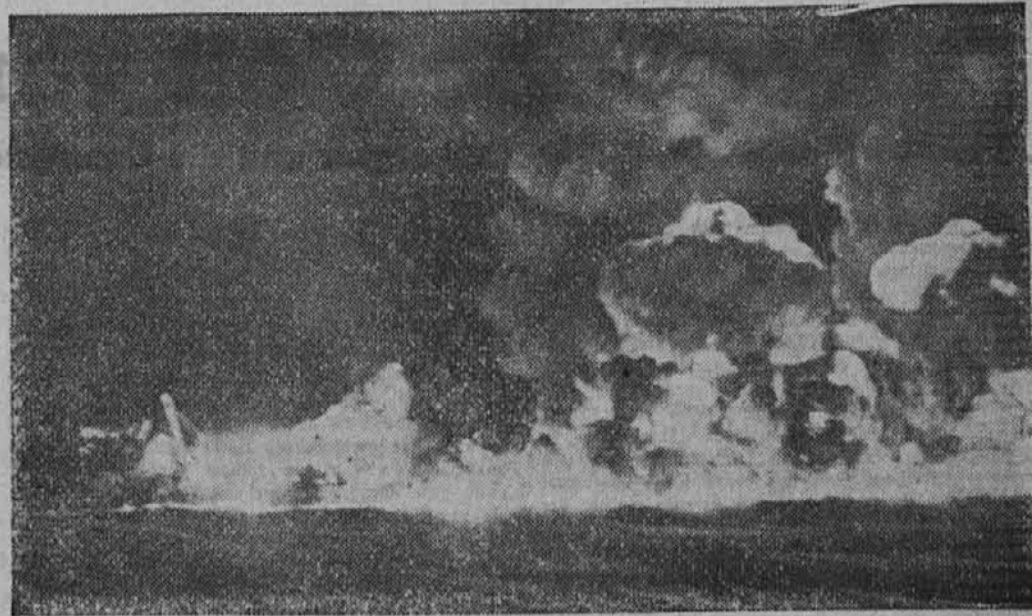
Stockholm, 26. januarja. Mornariški so-trudnik švedskega časopisa »Dagens Nyheter« se peča v nekem članku s podmorniško vojno in opozarja na to, da so doslej nemške podmornice v zadnjih šestih mesecih pomembne uspehe in da vse kaže na nadaljnjo poostreitev podmorniške vojne. Iz nemških uspehov se posebno opazi uničenje zavezniškega brodovja tankerjev pri Azorih dne 12. januarja, kar je bilo zelo neugodno za Severnoamerikance v Severni Afriki. Medtem ko so vojaki in oklopnjaki za prevoz preko Atlantika potrebovali več tonaže in pojačanega konvojnega varstva, so bile nemške podmornice, katerih število navajajo švedski strokovnjaki s 500, stalno izboljšavane.

Odgovorni možje na sovražni strani se pečajo vedno bolj zaskrbljeno s to nevarnostjo, katere niti več ne poskušajo zanikati. Šef angleške mornariške delegacije v Washingtonu, admiral Noble, ni povedal ničesar novega, če je označil podmorniško ne-

varnost kot »zelo resno«. Zahteval je več ladij za konvojsko varstvo. Vojne ladje, ki jih zelo nujno potrebujemo, se morajo takoj po dograditvi postaviti v službo.

V isti rog trobi šef ameriškega vojnega informacijskega urada Elmer Davis. Poudaril je, da je smatrati podmorniško nevarnost še za dolgo časa za zelo resno. Nemške podmornice so dosedaj januarja na Atlantiku potopile več zavezniških ladij, kot v prvih dvanajstih dneh decembra. Davis pa se je branil, da bi sporočil številke potopitev.

»Toda skrbi ne delajo samo potopitve, temveč tudi poškodovanja ladij. Ameriški časopis »Fairplay« poroča, da so angleške ladjedelnice tako zelo preobložene s popravili, da se lahko popravijo samo poškodbe, ki neposredno ogrožajo varnost ladje. To pa pomeni veliko nevarnost, kajti čim dalje se odlagajo ostala popravila, tem več dela je kasneje potrebno za njihovo popolno popravilo.



K velikemu uspehu naših podmornic proti konvoju tankov za Severno Afriko

Velikansko ognjeno morje in goste dimne oblake, tako vidi posadka podmornice torpedirani sovražni tanker. (PK.-Aufnahme; Kriegsberichtler Meisinger, PBZ., M.)

Državna posestva Ukrajine v nemški režiji

Celokupna površina znaša 6,300.000 ha

Kot povsod v Sovjetski uniji, so boljše-viki tudi v Ukrajini uvedli kolhoze in sovhoze. Nekdanjo lastno zemljo kmetov so razlastile občine, oz. je to storilo več občin ali vasi in so jih nazvale kolektivna gospodarstva, kolhoze, na katerih je bivši kmet sedaj moral tlačaniti kot proletarski poljedelec ali pa so iz večjih posestev, domen itd. napravili državna posestva, sovhoze (sovjetskoje hojzajstvo — sovjetski gospodarski obrat). Obe vrsti, tako kolhozi kot tudi sovhozi, sta bili oblike, ki ni sta imeli prav nič skupnega z resničnimi socialnimi zahtevami, temveč sta služili izključno in samo dvema glavnima namenoma: maso naroda potlačiti na kolikor mogoče nizko enako višino in jo tako držati na uzdi in potem pridelke polja in dela izrabiti za oboroževanje z vsemi njemu služilimi gospodarskimi odseki s končnim ciljem: svetovno revolucijo.

nih ostankov živine, je bilo povprečno 5—6 delavcev na vsakih sto hektarjev zemlje. Teh 5—6 delavcev naj nadomesti od boljševoikov uničene stroje, ki so v vsakem veleobratu nujno potrebni, do 80% s svojim ročnim delom!

Poldrugeto leto je poteklo. S pravo obsedenostjo se je vživel nemški poljedelec v njemu povsem tuje razmere, je z avtomobili pripeljal domače delavce iz obljudenih okrajev v uničene, je z neizrečenimi težavami iz nekaj delov deset ali še več uničenih strojev »napravil« novega v domačih kovačnicah, ki imajo skoro samo orodje, ki so ga sami napravili in zbrkljali. In je to izvršil.

Danes nemški vzorni obrati

Po osemnajstih mesecih so državna ukrajinska posestva na najboljši poti, da postanejo to, kar se je zdelo nemogoče,

Obcestni razbojniki v službi Anglije

Zagreb, 26. januarja. V navzočnosti hrvaškega zunanjšega ministra so izročili tukajšnjim dopisnikom po zunanjem ministrstvu izdano sivo knjigo, ki dokazuje banditstvo na hrvaških tleh. Zunanji minister je pojasnjeval ta dokument, ki se opira izključno na uradne vire. Definiral je pokret četnikov in komunistov glede njegovega značaja, izvora in namena in je med drugim razložil, da je razcepljen na dva dela: eden pod vodstvom polkovnika Mihajloviča, ki ga animira »jugoslovanska« emigrantska vlada v Londonu in komunistično partizansko gibanje, ki stoji pod poveljstvom kominterne. Banditske skupine, ki so prvotno med seboj sodelovale, so se kasneje ločile. Needinost med Londonom in Moskvo o jugovzhodnih evropskih vpraša-

namreč vzorna posestva po nemškem pojmu! Stavbe so, v kolikor je bilo to sploh možno, večji del popravljene. Tudi nove stavbe niso samo zamišljene v načrtu, temveč se že grade. Opekarne, mlini in drugi slični obrati delajo in tudi stanje živine se je izredno hitro dvignilo, kar je zasluga izvrstnih ukrepov umnih nemških živinorejcev. Posebno paznjo se umevno posveča obdelovanju polja. Nemški gojitelji semenja so poroki, da bo kar najboljše rodila blagoslovljena črna zemlja.

Poleg gospodarskega napredka tudi niso zanemarjali socialnega vprašanja. Domačemu kmečkemu delavcu so na razpolago zdravstvene naprave, skupne kuhinje itd. Ima deputatno zemljo in poskrbljeno je, da si lahko nabavi po nizkih cenah tudi potrebne stvari — v kolikor je to sedaj v vojnem času možno.

Do 80.000 ha velika posestva

Nekaj številok more poudariti važnost državnih posestev v Ukrajini. V celem je 2215 državnih posestev, poleg malih obratov in posestev srednje velikosti so kolosi do 80.000 ha površine! Povprečno pa merijo po okoli 2850 ha. Celokupna površina znaša 6,300.000 ha, torej nekako toliko, kot

Belgija in Nizozemska skupaj. Skoro šest in pol milijonov hektarjev povečini najboljše zemlje sveta. Nemška pridnost, nemška dejavnost in smotno znanje so poživali in spravili v zagon težavno in sedaj enotno izgraženo aparaturo državnih posestev — velikansko polje je za Evropo pridobljeno, podani so najboljši izsledki za bodočnost.

London ne bo vesel novih ozemelj

Obkroževalni poskusi v Afriki brez uspeha

Bern, 26. januarja. Po angleških četah nanovo zasedeno tripolitansko ozemlje — med tem v poročilu OKW omenjena kraja Misurata in Homs — se mora resneje presojeti, kot bi se to morda zdelo pri površni presoji. Zavezniško vojaško vodstvo v Severni Afriki stoji pred nalogo, ki bo zahtevala prav posebnih naporov od aliiranih čet. Ne sme se tudi prezreti tako pravi angleško poročilo, da so se izognile osovinske čete vsem Montgomeryjevim obkroževalnim poskusom. S tem je deloma neposredno, deloma posredno priznано, da so se osišču popolnoma posrečili odmikalni manevri. Aliiranci skoro ne bodo mogli resno preprečiti nevarnosti neposredne zveze, da, sklopitve obeh, v Tripolitani in Vzhodni Tuneziji stoječih armad osi — tako poroča neko angleško poročilo iz Londona. Taka pridružitev — tako javlja poročevallec »Evening Standarta« — bi v Severni Afriki po mnenju tamošnjega glavnega stana aliirancev »ustvarila najtežji taktični položaj, pred katerega so bili sploh kdaj doslej aliiranci v Severni Afriki postavljeni.« Če so vzdržale čete osovine nekaj mesecev v Tuneziji, je postal ničev od aliirancev v Severni Afriki zasledovani načrt, da se napravi to ozemlje za napadno bazo zoper Evropo. Neko nadaljnje angleško poročilo še enkrat opozarja na to, da imajo čete osi v Tuneziji vsaj napram ameriškim četam več bojnihkušenj. Naslednji boji ne bodo ne samo izredno težki, temveč ravnotako polni z gub za aliirance. Angleži in Amerikanci pri tem »opozarjajo na prednost skrajšanih front in dovoznih črt na strani osi«, kar bo v bodoče vedno bolj važno.

Državna posestva bodo urejena po nemških načelih

Nemško poljedelstvo je stalo pred velikansko nalogo, da napravi iz nekdanjih sovhozov racionalne poljedelske veleobrate, državna posestva, urejena po nemških načelih, torej vzorne obrate, ki naj ne prehranjujejo samo fronte, dežele in tudi domovine, temveč naj s svojim zglodom osrečijo tudi ostalo deželo. Kar je našlo, je bila absolutna praznina, požgane ruševine. Umikajoči se boljševoiki so povsod, kjer so le imeli količkaj časa, vse uničili, kar je bilo sploh možno uničiti, poklali so živino in jo razgnali, ljudi odpeljali. Samo tam, kjer je nemški vojak presenetil boljševoike v svojem bliskovitem prodiranju, se še nekaj našlo. Nekaj zanemarjene živine, morda celo nekaj podlage, iz katere se je lahko za silo dalo sklepati o sestavi obratov. Ravno te podlage so bile odločilne važnosti. Razen opustošenih obratov. maj-



Sovjetsko orožje zoper Sovjete
Z municijo vred uplenjeni sovjetski metalec granat uporabijo nemški grenadirji v boju zoper sovražna gnezda ostrih strelcev.

Kriegsberichtler Schlaudraff, HH., M.



Oklopnjaški grenadirji napadajo

Slika o težkih obkroževalnih bojih pri Toropecu. Oklopnjaški grenadirji so sedli na svoje oklopjake in prodirajo proti boljševoikom. Pozorno opazujejo bojno pokrajino, da lahko vsak čas skočijo z voza in napadejo.

(PK.-Aufnahme: 44-Kriegsberichtler Fritsch, Sch., M.)



Bila sta zraven

Dva grenadirja, ki sta se bojevala v kotlinski bitki jugovzhodno od Toropeca in sta sovražnika premagala.

Kriegsberichtler Hermann, Sch., M.

Razno

Pri železniškem prometu med zatemnitvijo moramo biti previdni ne samo na kolodvorskih hodnikih, temveč tudi v vlakih samih na temnih hodnikih, ker se sicer lahko zmotimo v vratih, kot se je te dni dogodilo 40-letnemu možu v brzovlaku Bremen-Berlin, katerega je pri Salzwedlu vrglo na tračnice in je bil takoj mrtev.

V železcu neke krave, katero so zaklali blizu mesta Oslo, so našli srebrno svetinjo s sliko znamenitega norveškega igralca Josefa Bruna. Svetinjo so kovali leta 1882, v spomin na 50-letnico rojstva Bruna. Znamenita najdba v kravem železcu je zelo dragocena, ker so dolej poznali samo dva eksemplarja te svetinje.

V nekem brzovlaku, ki se je s polno hitrostjo približeval švedskemu glavnemu mestu, so se odprla slabo zaprta vrata, ob katerih je slovel petletni deček, tako da je ta padel iz vlaka. Vlak so z zasilno zavoro takoj ustavili. Ko so po tiru iskali sledove dečka, so ga našli v globokem zaketu, v katerem je tical z glavo navzdol in obupno cepetal z nogami. Ko so ga osvobodili iz tega nerodnega položaja, so videli, da je bil otrok popolnoma nepoškodovan.

Pri Lozenzen na Brennerju je lavina zasula nekega 40 letnega uradnika. Sele po več urah se je mogel toliko oprostiti, da je lahko uporabil piščalko in poklical pomoč. Zasuti je zadržal lahke ozeblane in si zlomil nogo v mečih, prinesli so ga v dolino.

V Rotthamünstru (Bayern) so našli, ko so vzel drob iz zaklane krave, v njenem železcu žensko uro, ki jo je bila krava »požrla«. Ko so uro navil, je šla kakor prej. Po svojem potovanju v kravji železcu ni utrpela nobene škode.

Hudo je zadelo učenke v Srbiji. Srbski naučni minister je prepovedal nedoraslim dekletom, ki obiskujejo srednje šole, kratko striženje lasov. Mlade dame morajo nositi ali dolge kite ali natakajene lase kakor njihove babice. Tudi valujoče pažne frizure in druga lepotičenja glave so prepovedana.

Samo nekaj trenutkov je pustila neka mati iz Osterradtha pri Krefeldu svojega triletnega sinčka v kuhinji. Ob njeni odsotnosti je pokušal otrok piti iz kotla, polnega vrele vode. Pri tem si je tako močno opekel grlo, da je kmalu potem, ko so ga prepeljali v bolnišnico, umrl.

Vzgladno požrtvovalnost je pokazala neka prebivalka iz Borkena, katere je o priliki letošnjega zbiranja zimske pomoči že večkrat darovala svojo mesečno rento. To darilo moramo tem višje ceniti, ker je darovalka sama vojna vdova iz prve svetovne vojne.

Dr. F. J. Lukas

Ausschneiden! Aufbewahren!

Deutsch methodisch und praktisch**144. STUNDE.****Überschriften, die wir in der Zeitung lesen.**

Zusammenbruch aller russischen Offensivpläne — Zlom vseh ruskih načrtov za ofenzivo (napad).

Die Entwicklung in Afrika — Razvoj v Afriki

Amerikaner und Islam — Amerikanci in Islam

Kräftegruppe im Terekgebiet zerschlagen — Sovražnikova skupina v ozemlju ob Tereku razbita.

Führerbotschaften an Japan und Italien — Führerjevi sporočili Japonski in Italiji.

Torpedoflugzeuge vernichten 26.000 Brt. — Torpedna letala so uničila 26.000 brt.

Über 63.000 amerikanische Seeleute untergegangen — Nad 63.000 ameriških mornarjev se je potopilo.

Sowjetstellungen im Gegenstoß durchbrochen — Sovjetski položaji v nasprotnem sunku (naskoku) prebiti.

Empfang beim Botschafter Oshima — Sprejem pri poslaniku Oshimi.

Telegrammaustausch zwischen dem Führer und Mussolini — Führer in Mussolini sta si poslala brzojave.

Spanien bekennt sich zu Europa — Španija se priznava k Evropi.

Finnland kämpft um seine Existenz — Finska se bojuje za svoj obstoj

Großer amerikanischer Transporter versenkt — Velika ameriška prevozna ladja potopljena

England bekennt seine Kriegsschuld — Anglija priznava svojo vojno krivdo.

Terrorangriff auf Turin — Strahovalni (terroristični) napadi na Turin.

Hungerdemonstrationen in Teheran — Gladovne demonstracije v Teheranu.

Die Dreierpaktmächte eine unlösbare Schicksalsgemeinschaft — Moči trozvezje — neločljiva usodna skupnost.

Frau Roosevelt sprach zu viel — Gospa Roosevelt je govorila preveč.

1262 Panzerkampfwagen vernichtet — 1262 oklopnjakov uničenih.

Wandlungen des europäischen Verkehrs — Spremembe evropskega prometa

Kulturpolitische Notizen — prosvetno-politične beležke

Rund um den Lindwurm — Okoli Zmaja

Personalnachrichten — Osebne novice

Verschiedene Unfälle — Razine nezgode

Der Rundfunk — Radio

Aus dem Gerichtssaal — Iz sodne dvorane

Heimatgau Kärnten — Domača pokrajina Kärnten

Kreis Krainburg — Kreis Krainburg

Todesfall — Umrli

Der Sportberichterstattung — Športni poročevalci

Wirtschaftliche Tageschronik — Gospodarski dnevnik

Mitteilungen der Ärzte — Zdravniška poročila

Sonntag- und Nachtdienst der Apotheken — Nedeljska in ponočna služba lekarn

Amtliches — Službeno

Bekanntmachung — Razglas

Vorträge — Predavanja

Stelleneinzeiger — Službo dobe

Vermischtes — Razno

Kleiner Anzeiger — Mali oglas

Stellenanzeiger — Službo dobe

Stellengesuche — Službe iščejo

Mietgesuche — Vzajem v najem

Zu vermieten — Oddaja stanovanj

Zu verkaufen — Prodaj

Kaufgesuche — Kupujem

Zu pachten — Vzajem v zakup

Zu tauschen — Menjam

Unterricht — Pouk

Heiratsanträge — Zenitve, ženitne ponudbe

Verloren — Zgubljeni

Gefunden — Najdeno

Verschiedenes — Razno

Konzerte — Koncerti

Theater — Gledališče

Lichtspiele — Kinske predstave

Kurz, aber interessant — Kratko, a zanimivo

Berufserziehungswerk der DAF. — Poklicno delovno delo nemške delovne fronte

Der tägliche Markt — Dnevni trg

Kurzmeldungen — Kratka poročila.

Der neue Film — Novi film

Wirtschaft und Arbeit — Gospodarstvo in delo

Aus anderen Gauen — Iz drugih pokrajin

Freitag-Börsen — Borze ob petkih

Warenmärkte — Blagovni trgi

Finanz-Anzeigen — Denarna naznanila

Transporte und Lastautovermietung — Prevoznitvo in dajanje tovornih avtomobilov v najem

Wohnungsaustausch — Menjam stanovanje

Verdunklungszeiten — Čas zatemnitve

Vor dem Richter — Pred sodnikom

Bestattungen — Pogrebi

Grundstück-Gesuche — Kupim zemljišča

Wochenspielplan des Stadttheaters — Tedenski pregled mestnega gledališča

Zur Beachtung — Uvažujte

Vergütungsanzeigen — Zabavna naznanila

Tanz und Gymnastik — Ples in gimnastika

Körperpflege — Telesna nega

Auto- und Motorradmarkt — Trg za avtomobile in motorna kolesa

Das gute Buch — Dobra knjiga

Schrägrollenlagerachsen samt Rädern und Reifen für Gespannwagen Auto- und Traktorenanhänger. — Hauswasser-Pumpenanlagen vollautomatisch für elektrischen Anschluß, sowie auch mit Benzin- oder Dieselmotorantrieb. Schläuche aller Art: Wasser-, Industrie- und PreBlutschläuche. — Dichtungsmaterial aller Art; Gummi- und Textiltreibriemen, sowie Konservierungsmittel hierzu. Gummiberuhsstiefel, Gummischürzen und Gummihandschuhe.

ANTON GSCHIEL

SPEZIAL-UNTERNEHMEN FÜR BEREIFUNGEN UND TECHNISCHE WAREN

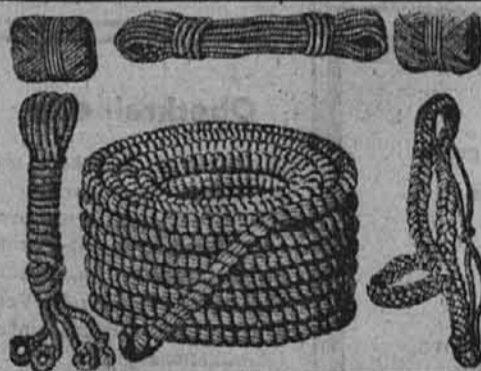
KLAGENFURT, OTTO-PLANETTA-PLATZ 1 / RUF 1101
VILLACH, RINGMAUERGASSE 11 / RUF 4757

Osi za poševne valjčne tečaje s kolesi in obroči za vprežne vozove, avtomobile in prikolice traktorjev. Črpalne naprave za hišne vodovode popolnoma avtomatične na električni priključek, kot tudi na bencinski pogon ali na pogon Dieslovih motorjev. Cevi vseh vrst: vodne cevi, industrijske cevi in cevi za stisnjeni zrak. Tesnilni material vseh vrst; gumijaste in pletene gonilne jermene kot tudi za to potrebna sredstva za konzerviranje; gumijaste poklicne čevlje, gumijaste predpasnike in rokavice.

Spezialhaus für Herrenmoden

Karl **Pickl**

Klagenfurt, Paradeisergasse 4, Ecke Domgasse 8 · Ruf 1245



Franziska **Schinkowetz**
Seilerei und Handlung

Krainburg, Am Baumgarten

Kupujem vsako množino konopljinega in lanenega prediva

Kärntnerische**Landeshypothekenanstalt**

Klagenfurt

Domgasse 3

Fernruf 2416, 2417

Das Geldinstitut des Reichsgaues

Gewährung von Darlehen gegen grundbücherliche Sicherstellung für Neubauten, Althausbesitz und Landwirtschaften. - Gewährung von Gemeindefarlehen und reichsverbürgten Darlehen. Entgegennahme von Spareinlagen und Kontokorrenteinlagen, Verkauf von Pfandbriefen und Kommunalschuld-scheinen. - Haftung des Reichsgaues Kärnten.

